

РАЗВИТИЕ ИКТ-КОМПЕТЕНТНОСТИ УЧИТЕЛЕЙ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ХОДЕ УЧАСТИЯ В РЕГИОНАЛЬНОМ СЕТЕВОМ ПРОЕКТЕ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ



Аннотация

Автор рассматривает вопросы развития ИКТ-компетентности учителя иностранного языка, уточняет определения этого понятия и обобщает опыт развития ИКТ-компетентности учителей при работе с различными сервисами интернета в ходе участия в региональном сетевом проекте, посвященном 300-летию книги британского писателя Даниэля Дефо «Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо». В статье описывается приобретение учителями определенных знаний и умений в области ИКТ на каждом этапе проекта, анализируются результаты рефлексии и влияние взаимодействия учителей и учащихся в творческой проектной деятельности не только на развитие ИКТ-компетентности учителя, но и на формирование ИКТ-грамотности и иноязычной коммуникативной компетенции детей.



Abstract

FOREIGN LANGUAGE TEACHERS ICT COMPETENCE DEVELOPMENT THROUGH THEIR PARTICIPATION IN THE REGIONAL NETWORK PROJECT IN ENGLISH

The paper deals with the ICT competence development of a foreign language teacher, clarifies the ICT competence concept and describes the acquisition by teachers of certain knowledge and skills in ICT during their participation in a regional network project marked the 300th anniversary of Daniel Defoe book *The Life and Adventures of Robinson Crusoe*. The author analyzes the results of teachers'-students' interaction and the impact of creative project activities not only on the teachers' ICT competence development, but also on the formation of ICT literacy and foreign language communicative competence in children.



Ключевые слова

ИКТ-компетентность учителя иностранного языка, сетевой проект, комикс как продукт креативного письма, сервисы Веб 2.0 для совместного создания и использования в сети информационных ресурсов



Keywords

ICT competence of a foreign language teacher, network project, comics as a product of creative writing, Web 2.0 services for the joint creation and use of information resources in the network

Модернизация общего образования предъявляет новые требования к его качеству, к деятельности учителя с позиций компетентного подхода. Согласно Федеральным государственным образовательным

стандартам (ФГОС) второго поколения, педагог должен обладать ИКТ-компетентностью, способностью использовать информационные и коммуникационные технологии (ИКТ). Они становятся незаменимым помощником учителей-предметников средней общеобразовательной школы. ИКТ-компетентность педагога – это «не только совокупность знаний, умений, формируемых в процессе обучения информатике и современным информационно-коммуникационным технологиям, но и личностно-деятельностная характеристика педагога, в высшей степени подготовленного к мотивированному использованию всей совокупности и разнообразия компьютерных средств и технологий в своей профессиональной деятельности» [2, с. 30].

В условиях глобальной компьютеризации современный учитель иностранного языка должен уметь эффективно интегрировать ИКТ в образовательный процесс практического овладения языком, выбрать такие методы обучения, которые позволили бы каждому обучающемуся проявить свою творческую активность, повысить познавательную мотивацию, развить навыки самостоятельного изучения и закрепления учебного материала. Авторы П.В. Сысоев и М.Н. Евстигнеев под ИКТ-компетенцией учителя иностранного языка понимают «способность использовать учебные интернет-ресурсы, социальные сервисы Веб 2.0 и другие информационно-коммуникационные технологии с целью формирования языковых навыков и развития речевых умений при обучении иностранному языку и культуре страны изучаемого языка» [3, с. 18].

Поскольку овладеть коммуникативной компетенцией на иностранном языке, не находясь в стране изучаемого языка, дело весьма трудное, создать реальную или воображаемую ситуацию общения для реализации данной цели лучше всего помогает сочетание ИКТс проектной методикой. Развитие ИКТ-компетенции учителя иностранного языка при этом происходит параллельно формированию ИКТ-грамотности учащихся. Примером такого процесса является совместная проектная деятельность учителей и учащихся в сети интернет в ходе Регионального сетевого проекта Robinsonade («Робинзонада»), посвященного 300-летию романа английского писателя Даниэля Дефо «Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо». Идея которого основывалась на публикации А.М. Булаевой «Создание учащимися комиксов как продуктов креативного письма при использовании сервисов Веб 2.0» [1]. Проект представляет собой один из приемов создания цифровой образовательной среды для формирования иноязычной коммуникативной компетенции учащихся в условиях ФГОС.

Организатором двухмесячного проекта стал региональный клуб учителей иностранного языка в составе «Учительской ассоциации предметных клубов Рязанской области» в тесном сотрудничестве с Областным государственным бюджетным учреждением дополнительного профессионального образования «Рязанский институт развития образования» (ОГБУ ДПО «РИРО»). Поэтому информация об условиях проекта, ходе его реализации и итогах была размещена на сайте РИРО (<http://rirorzn.ru>) в разделе «Конкурсы». В проекте приняли участие команды учителей английского языка и учащихся 6–9-х классов Рязанской области. Проект организовал совместную учебно-познавательную, исследовательскую и творческую деятельность учащихся и их учителей на основе компьютерной телекоммуникации на сайте Регионального сетевого проекта

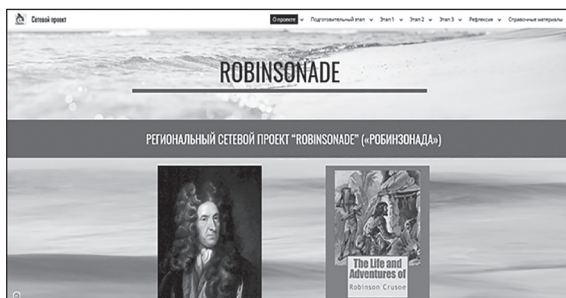


Рис. 1
Сайт
Регионального
сетевого проекта
Robinsonade
 («Робинзонада»)

Robinsonade («Робинзонада») <https://sites.google.com/view/setevoyproject/> (см. рис. 1).

Проект проходил в несколько этапов. В течение всего проекта учителя (школьные координаторы) получали инструкции от руководителя мероприятия, осваивали интернет-сервисы и инструктировали детей по выполнению заданий проекта. Подробная информационная поддержка осуществлялась на сайте проекта и через электронную почту Gmail.

На подготовительном этапе школьные координаторы создали собственный аккаунт Google, заполнили информацию об участниках в документе Word, осуществили организационные мероприятия и вместе с учащимися опубликовали визитную карточку команды в общей Google Презентации We are Travellers с пожеланиями другим командам.

Прохождение этапов участники могли наблюдать на сайте проекта в таблице продвижения команд. В конце подготовительного этапа учащиеся и школьные координаторы прошли индивидуальный опрос при вхождении в Google Формы.

На первом этапе (Творчество Д. Дефо и его книга «Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо»), который предполагал создание комикса на английском языке в картинках объемом до 10 страниц, школьные координаторы и участники команд по инструкции знакомились с технологией создания комиксов, с интерфейсом и возможностями сервиса по созданию комиксов Storyboard That (<https://www.storyboardthat.com/ru>), проходили регистрацию в нем и выполняли творческое задание.

Все команды успешно справились с созданием комикса на английском языке. Огромную роль в этом сыграли учителя-наставники, которые научили детей работать с информацией, осуществлять ее поиск и оформление на сервисе.

Учащиеся 6–7-х классов представили комикс по книге классика английской литературы Даниэля Дефо «Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо». Некоторые работы по-современному отразили сюжет, эпизоды книги, персонажей, домысливая события и поведение героев. Были и работы по мотивам романа, например комикс с правилами для путешественника от Робинзона Крузо.

Учащиеся 8–9-х классов создали комиксы по биографии и творчеству Даниэля Дефо. Использовались герои из интерфейса сервиса и другие изображения. Комиксы интересно представили основные вехи жизни публициста. Все работы были загружены учителями-координаторами на сайт проекта в виде Google Презентации в раздел Our Comic Strip Gallery.

Рефлексия состояла в комментировании работ членами других команд в Google Документе (2–5 фраз на английском языке) и самооценивании и взаимооценивании работ участниками проекта.

После командного обсуждения и оценивания по критериям школьный координатор выставлял от лица команды итоговые баллы комиксу своей команды и проектам других команд в Google Форму, ссылка на которую была выслана через электронную почту Gmail каждому учителю.

На втором этапе проекта участники ответили на вопросы онлайн-викторины по интересным фактам биографии и творчества Д. Дефо и содержанию книги, перейдя по предоставленной ссылке на страницу викторины в Google Форме (см. рис. 2).

Школьные координаторы подробно проинструктировали детей о работе в Google Форме и ходе дистанционной викторины, которая длилась 30 и 40 минут для разных возрастных групп. По ее окончании были объявлены победители и призеры данного этапа проекта. Шестеро участников стали победителями и призерами в своих возрастных группах. При этом почти 100% участников дали более 50% верных ответов на вопросы.

И наконец, на третьем этапе состоялся Региональный конкурс комиксов на сервисе для публикаций Calameo It's Time to Travel! Школьные координаторы научились публиковать комиксы, созданные на Storyboard That, в сервисе Calameo, а затем проинструктировали обучающихся. В секции It's a Wonderful World для 6–7-х классов учащиеся показали в комиксах достопримечательности родного края, родного села, России, мира, т.е. места, которые хотелось бы посетить. Персонажами комиксов стали как сами дети, так и герои фильмов, например «люди в черном». В секции My Travelling/Adventure для 8–9-х классов участники обобщили собственный опыт путешествия: это, например, экскурсия в прошлое исторического памятника в селе Истье Рязанской области или туристический поход друзей.

При оценивании работ жюри, состоявшее из учителей и сотрудников ОГБУ ДПО «РИРО», выявило полное соответствие всех работ техническим требованиям к оформлению, размещению и объему комиксов, в чем была немалая заслуга учителей-наставников детей. Члены жюри отметили выразительность языка и грамотность речи, оригинальность дизайна, остроумие и богатую фантазию участников проекта, а также указали на недочеты в работах. Действующими лицами комиксов стали не только люди, но и животные (собаки, черепахи), даже неодушевленный говорящий или думающий предмет, например мобильный телефон с Google. Некоторые авторы хорошо продумали единый дизайн комикса, особенности, привычки, поступки героев, их речевое поведение. Все это позволило отобразить эмоции действующих лиц и сделать их запоминающимися, а комиксы – динамичными. Учителями и их подопечными была проделана огромная творческая работа. Восемь участников стали победителями и призерами и были награждены дипломами, абсолютно все члены команд – сертификатами от ОГБУ ДПО «РИРО».

В период работы над проектом школьные координаторы освоили и широко использовали сервисы интернета: электронную почту Gmail и сайт проекта <https://sites.google.com/view/setevoyproject/>, а также сервисы Веб 2.0 для совместного создания в сети и использования информационных ресурсов: сервисы Google Документы (Google Docs, в т.ч. Google Презентации и Google Формы), сервис по созданию комиксов Storyboard That и сервис для публикаций Calameo. Учителя пошагово обучили детей пользоваться данными сервисами. В ходе проекта во всех командах наставники организовывали самооценку и взаимооценку работ, рефлексию на каждом этапе через онлайн-анкетирование и комментирование.

Завершающая рефлексия была проведена в виде создания школьными координаторами онлайн-газеты Wikiwall с отчетом оргкомитета и отзывами



Рис. 2

Онлайн-викторина по интересным фактам биографии Д. Дефо и его книги «Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо» в Google Форме

участников о проекте, а также через опрос, который во многом повторил входное анкетирование для выявления динамики изменений в ходе проекта. Итоги рефлексии среди школьных координаторов проекта показали значительный рост знаний и развитие умений педагогов в области ИКТ.

До начала проекта:

- 61,5% учителей предлагали учащимся задания по креативному письму с использованием интернет-ресурсов редко;
- 30,8% учителей никогда не использовали комиксы на уроках;
- 53,8% педагогов не использовали Google Документы;
- 78,9% учителей не слышали о сервисах по созданию комиксов;
- только 30,8% учителей принимали участие в сетевых проектах.

В ходе и по завершении проекта:

- 54,5% планируют организацию занятий по креативному письму с ИКТ 1 раз в месяц, а 27,3% – 1 раз в две недели;
- все педагоги выразили желание иногда создавать комиксы в интернет-сервисах и работать с их текстами на занятиях;
- в ходе проекта 63,6% стали уверенными пользователями Google;
- 81,8% научились легко создавать комиксы в сервисах по созданию комиксов, причем Storyboard That понравился им больше других;
- по окончании проекта 100% учителей выразили желание принять участие в подобных сетевых проектах в дальнейшем;
- 27,3% учителей смогли назвать себя уверенными пользователями ИКТ;
- число уверенных пользователей электронной почты возросло с 37% до 57%, а число пользователей Google Документов возросло с 40% до 100%.

Итоги рефлексии среди учителей-координаторов проекта показали также рост различных показателей: готовность предлагать учащимся задания по творческому письму и обучать их этому при использовании интернета, использовать Google Документы и сервисы по созданию продуктов креативного письма, организовывать самооценивание и взаимооценивание.

О развитии ИКТ-компетенции учителей иностранного языка свидетельствуют полученные ими знания о поиске и отборе информации в сети интернет на иностранном языке [4], средствах синхронной и асинхронной интернет-коммуникации (электронная почта, чаты) и технологиях Веб 2.0 для совместного создания и использования в сети информационных ресурсов (Google Документы, Wikiwall, сервис по созданию комиксов и сервис публикации) и их методическом потенциале [5; 6], видах онлайн-опросов для рефлексии результатов деятельности учащихся, а также умения использовать данные знания для учебных целей.

В структурном плане развитие ИКТ-компетентности учителя иностранного языка в ходе регионального сетевого проекта включало все необходимые компоненты [7]: ценностно-мотивационный (в связи с целями проекта; когнитивный и операционный (знания и умения практического использования ИКТ в обучении иностранному языку); коммуникативный (умения учителя ясно и четко излагать мысли, убеждать детей использовать ИКТ в рамках проекта и организовывать их работу) и рефлексивный (оценка результатов обучения иностранному языку в ходе проекта посредством ИКТ).

Но самый главный результат развития ИКТ-компетенции учителей – участников проекта заключался в том, что повысилась грамотность детей в сфере

ИКТ. К концу проекта число уверенных пользователей электронной почты возросло с 37% до 57%, а число пользователей Google Документов возросло с 40% до 100%. Если в начале проекта только 21% слышали о сервисах по созданию комиксов, то в конце проекта 100% детей научились создавать комиксы на сервисе Storyboard That, который понравился им больше других. До проекта только 5% детей участвовали в сетевых проектах. По окончании проекта 94% школьников выразили желание принять участие в сетевых проектах по английскому языку в дальнейшем.

Сетевой проект помог учащимся самореализоваться средствами иностранного языка, овладеть умениями креативного письма как составной частью иноязычной коммуникативной компетенции и расширить информационный кругозор, что, несомненно, усилит их учебную мотивацию и стремление к саморазвитию. И наконец, проект показал детям и учителям, что не стоит бояться сетевого взаимодействия и цифровых технологий в образовании. Освоить их можно и нужно каждому, чтобы быть компетентной личностью в быстроменяющемся, во многом цифровом мире сегодня. Таким образом, сетевой проект явился замечательным средством развития ИКТ-компетенции учителей и одновременно прекрасной формой обучения учащихся иностранному языку через современные информационно-коммуникационные технологии.



Литература

1. **Булаева М. А.** Создание учащимися комиксов как продуктов креативного письма при использовании сервисов Веб 2.0 // Английский язык. Всё для учителя! – 2018. – №8. – С. 71–80.
2. **Лапчик М. П.** ИКТ-компетентность бакалавров образования/М. П. Лапчик // Информатика и образование. – 2012. – №2. – С. 29–34.
3. **Сысоев П. В.** Компетенция учителя иностранного языка в области использования информационно-коммуникационных технологий: определение понятий и компонентный состав/П. В. Сысоев, М. Н. Евстигнеев // Иностр. языки в школе. – 2011. – №5. – С. 16–21.
4. **Сысоев П. В., Евстигнеев М. Н.** Разработка авторских учебных Интернет-ресурсов по иностранному языку // Иностранные языки в школе. – 2009. – №2. – С. 8–16.
5. **Сысоев П. В., Евстигнеев М. Н.** Технологии Веб 2.0 в создании виртуальной образовательной среды для изучения иностранного языка // Иностр. языки в школе. – 2009. – №3. – С. 26–31.
6. **Сысоев П. В., Евстигнеев М. Н.** Технологии Веб 2.0: Социальный сервис подкастов в обучении иностранному языку // Иностр. языки в школе. – 2009. – №6. – С. 8–11.
7. **Сысоев П. В., Евстигнеев М. Н.** Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий: Учеб.-метод. пособие. – М.: Глосса-Пресс: Феникс. – 2010. – 189 с.

Булаева Марина Александровна, учитель английского языка высшей квалификационной категории МБОУ «Спасская гимназия» Спасского муниципального района Рязанской области (г. Спасск-Рязанский).
E-mail: marinlight@yandex.ru



**Сведения
об авторе**